

**Verstorbene Pfarrmitglieder
ab 01.11.2023**

1. Elke Santoli
2. Norbert Reffo Pichler
3. Johann Seebacher
4. Anna Pichler
5. Luise Codalunga Wwe. Amplatz
6. Anna Maria Albasini Wwe. Basso
7. Augschiller Manfred
8. Elisabeth Wieser geb. Tschager
9. Hildegard Wierer geb. Greif
10. Margareth Frass Wwe. Zöggeler
11. Otilia Wiedenhofer Wwe. Merante
12. Egon Rottensteiner
13. Irma Amort geb. Rigoth
14. Ezio Cavosi
15. Robert Rossi
16. Heinrich Tait
17. Franz Pfeifer
18. Cristina Vonmetz



*Herr, gib ihnen die ewige Ruhe. Das ewige Licht leuchte ihnen.
Herr, lass sie Ruhen in Frieden.*

*Seit der Auferstehung Jesu ist der Tod keine Sackgasse mehr, sondern
Zubringerstraße zum ewigen Leben. (Detlev Fleischhammel)*

Pfarrer: Don Paolo Crescini (Sprechstunde DI 9:30-11:30 Uhr in Maria in der Au -
DO 9:30-11 Uhr in Quirein) Büro: Don-Bosco-Platz 11/A, 39100 Bozen Tel. 0471-917452
HP www.mariainderau.org E-Mail mariainderau@gmail.com PfarrerBZ3@gmail.com
Telegram-Kanal: <https://t.me/BZ3pfarr> **Internetseiten der Stadtpfarreien:**
www.dompfarre.bz.it www.pfarregries.it www.pfarreihaslach.com
www.mariaheim.org www.pfarrechristkoenig.org



*Pfarrbrief
Maria in der Au
Don Bosco – Bozen*

Nr. 13 - 43. Jahrgang - 27.10.2024

Danke, Herr Bischof!



Am Sonntag, den 20. Oktober hat Bischof Ivo Muser unsere drei Pfarrgemeinden „Maria in der Au“, „Regina Pacis“ und „Christ König/Quirein“ besucht und mit uns in der Kirche „Maria in der Au“ einen feierlichen Gottesdienst gehalten. Der gemeinsame Weg des Glaubens, die Bemühung um Nähe und Zusammenhalt, die Offenheit füreinander und die Hoffnung auf Gottes Heil sind die Schwerpunkte unseres christlichen Lebens und sind bei dieser Gelegenheit in ihrer Schönheit sichtbar geworden.

Allen, die zum Gelingen dieser Feier beigetragen haben ein herzliches „Vergelt's Gott“!

Und Danke, Herr Bischof, dass Sie uns besucht haben und auf unserem Glaubensweg bestärkt haben!

Gottesdienstordnung: 27.10.2024 - 24.11.2024

Sonntag, 27.10.24 <i>30. So. i. Jk - Mk. 10,46-52</i>	08:30	Hl. Messe f. die Pfarrgemeinde , Jm. f. Elisabeth Kofler, M. f. Leb. u. Verst. Zanetti
Dienstag, 29.10.24	08:30 15:00 19:15	Hl. Messe Oktoberrosenkranz Gebetskreis
Freitag, 01.11.24 <i>Allerheiligen</i> <i>Mt. 5,1-12a</i> Sammlung für die Vinzenzgemeinschaft	08:30 14:30 20:00	Hl. Messe f. d. Pfarrgemeinde , Jm. f. Caroline Marchi, M. f. Alois u. Reinhard Nalter, M. f. Roman König u. Karl Gruber Wort-Gottes-Feier mit Grabsegnung am Friedhof in Oberau mit Bischof Ivo Muser Nachtanbetung <i>bis 24.00 Uhr</i>
Samstag, 02.11.24 <i>Allerseelen</i>	18:00	Vorabendmesse , Hl. Messe für die Verstorbenen unserer Pfarrgemeinde
Sonntag, 03.11.24 <i>31. So. i. Jk - Mk. 12,28b-34</i>	08:30	Hl. Messe f. d. Pfarrgemeinde , Jm. f. Theresia Taschler Untersteiner, M. f. Leb. u. Verst. Rabanser
Dienstag, 05.11.24	08:30 19:15	Hl. Messe f. Arme Seelen Gebetskreis
Freitag, 08.11.24	08:30 18:30	Hl. Messe f. Antonia Dissertori Klauser Eucharistische Andacht
Samstag, 09.11.24	18:00	Vorabendmesse
Sonntag, 10.11.24 <i>32. So. i. Jk - Mk. 12,38-44</i>	08:30	Hl. Messe f. die Pfarrgemeinde , Jm. f. Franz Mur, Jm. f. Josef u. Anna Kompatscher M. f. Klaus u. Hans Weger, M. f. Franz Pfeifer
Dienstag, 12.11.24	08:30 19:15	Hl. Messe Gebetskreis
Freitag, 15.11.24	08:30 18:30	Hl. Messe Eucharistische Andacht
Samstag, 16.11.24	10:00 18:00	Taufe von Liam Kutzler Vorabendmesse
Sonntag, 17.11.24 Caritassonntag <i>33. So. i. Jk - Mk. 13,24-32</i> Sammlung f. d. Caritas	08:30	Hl. Messe f. d. Pfarrgemeinde , Jm. f. Max Reichhalter, Jm. f. Luciano Giacomoni, M. f. Leb. u. Verst. Fam. Haller, M. f. Albino Zanirato
Dienstag, 19.11.24	08:30 19:15	Hl. Messe als Jm. f. Ingeborg u. Paul Marchi Gebetskreis
Freitag, 22.11.24	08:30 18:30	Hl. Messe Eucharistische Andacht
Samstag, 23.11.24	18:00	Vorabendmesse
Sonntag, 24.11.24 Christkönigsonntag Cäcilienonntag <i>Joh. 18,33b-37</i>	08:30	Hl. Messe f. die Pfarrgemeinde , Jm. f. Rosa Brugger, M. f. Georg u. Hanni Kranzer Pfarrchor

Eucharistische Nachtanbetung: In der Nacht am Freitag, den 1. November (Allerheiligen) halten wir eine eucharistische Anbetung, von 20 Uhr bis 24 Uhr. Die erste Stunde (20-21 Uhr) wird als "Gebet für das Leben" (d.h. zum Lebensschutz, gegen Abtreibung, Euthanasie, usw.) gestaltet sein. Von 22 bis 23 Uhr wird die Anbetung von der Gemeinschaft „Cenacolo“ gestaltet. Ab 23 Uhr stille Anbetung. Um 24 Uhr wird der eucharistische Segen erteilt.

Liebe Freunde der Chormusik und Freunde des Pfarrchores! Alle sind eingeladen, im Pfarrchor mitzusingen. Wir singen zur Ehre Gottes und zur Freude der Menschen. Keiner muss irgendwelche Noten kennen. Chorprobe ist jeden Dienstag von 20 bis 21.30 Uhr im kleinen Gemeinschaftsraum. Wir freuen uns auf dich! Melde dich bei Bernhard 333-9411558 oder bei Edith 335-5728712

Die trifft sich jeweils montags von 16:15 bis 17:15 Uhr im kleinen Gemeinschaftsraum in Maria in der Au.

KVV-Ortsgruppe Neugries-Maria in der Au:

Mittwoch, 06.11.2024: Törggelewanderung in Barbian

Treffpunkt: 8:45 Uhr Zugbahnhof Bozen, Abfahrt: 9:02 Uhr.

Rückkehr: Bozen um 16:59 / 17:59

(Info: Anschlagtafel vor der Kirche; bei Frau Elfriede Steffanelli 338-6535537)

Der Pfarrchor "Maria in der Au EO" lädt ein zum Preiswatten

mit 64 Spielern am **Samstag, den 09. November 2024**

um **14:00 Uhr** im Pfarrzentrum „Maria in der Au“ Bozen
NENNGELD: 25,00 €.

Anmeldung bei: Greiner Bernhard, Tel: 333/9411558.

Auf die Gewinner warten schöne Preise.

Und für alle Spieler gibt es ein Abendessen!



Der traditionelle **SKI-Tauschmarkt** findet in Maria Heim am **Samstag, 09. November 2024** statt. Weitere Informationen unter: info@neugries.it.

365 Tage mitten unter uns:

Danken wir unseren Priestern mit einer Spende!

Wie jedes Jahr bittet die Diözese auch heuer wieder um die Mithilfe der Gläubigen zur Finanzierung der Priesterbesoldung. In Form einer Spende kann jeder Einzelne zum Unterhalt unserer Seelsorger beitragen. Diese Spenden sind eine wichtige Säule zur Deckung der Kosten der Priesterbesoldung und sind bis zu einem Betrag von € 1.032,91 vom steuerbaren Einkommen absetzbar. **Sie fließen ausschließlich obgenanntem Zweck zu. Unserer Priester bemühen sich täglich im Dienst der örtlichen Kirche und unserer Gemeinschaft. Sagen wir mit einer Spende „Danke“!** Weiterer Informationen gibt es in der Pfarrei oder direkt beim Diözesaninstitut für den Unterhalt des Klerus/DIUK, Domplatz 3, 39100 Bozen (Tel. 0471-306300)

Vergelt's Gott!

Im Pfarrzentrum Maria in der Au sind zwei **Autostellplätze** zu vergeben. Interessierte mögen sich an das Pfarrbüro wenden. Tel. 0471-917452

Die KFB (Katholische Frauenbewegung) von Maria in der Au wünscht, dass es allen Pfarrmitgliedern im neuen Jahr 2024 gut ergehen wird, vielleicht indem Sie sich etwas Gutes kochen.

Kochen mit der Bibel", aus diesem Buch entnehmen wir die Rezepte und Geschichten. Sie gelten für jeweils 4 Personen.

Gibt es Getränke in der Bibel?

Im Alten Testament wird Bier an **16 Stellen** erwähnt.

Im neuen Testament kein einziges Mal, da geht es **1500mal um Wein**.

Korn, Brot, Wein, Bier sind in der Bibel Symbole für Fülle. Das Bier/Weintrinken wird nicht verteufelt. Wie bei vielen Dingen gehe es auch beim Bier/Weinkonsum um das richtige Maß. Noah ist der „erste Ackerbauer“, welcher einen Weinberg pflanzte. Am Wein soll man sich nicht berauschen, so Jeremia (25,15) und im Buch der Sprichwörter heißt es sehr anschaulich:

„Wer hat Ach? Wer hat Weh? Wer Gezänk? Wer Klage?

Wer hat Wunden wegen nichts? Wer trübe Augen?

Jene, die bis in die Nacht beim Wein sitzen,
die kommen, um den Mischwein zu probieren.

Schau nicht nach dem Wein Er trinkt sich so leicht!

Zuletzt beißt er wie die Schlange, verspritzt Gift gleich einer Viper. Deine Augen sehen seltsame Dinge, dein Herz redet wirres Zeug. Du bist wie einer, der auf hoher See schläft..."

(Sprichwörter 23,29-35)

Eine hohe Kunst Das Geheimnis der guten Küche liegt in der hohen Kunst, die richtigen Zutaten in der richtigen Weise zu verarbeiten. Auf deren Qualität kommt es ebenso an wie auf die Dosierung, auf die Art der Zubereitung und auf das *Gespür* für den richtigen Zeitpunkt. Jedes Gericht ist etwas ganz Neues! Es ist wie im menschlichen Zusammenleben: „**Aus vielen unterschiedlichen Elementen kann immer wieder etwas Schönes, etwas Neues entstehen!**

NOVEMBER 2024

Tischgebet: „**Aller Augen warten auf dich, o Herr, du gibst uns Speise zur rechten Zeit. Du öffnest deine Hand und erfüllst alles, was lebt, mit Segen**“

RINDERSCHMORBRATEN MIT OLIVEN

Zutaten:

1 kg Rindfleisch ohne Knochen
Salz
3 Esslöffel Olivenöl
1 Sellerieherz (Bleichsellerie)
200 g grüne Oliven ohne Kern
1 Esslöffel Oregano
1 l Wasser
200 ml trockener Rotwein
1 Esslöffel gehackte Petersilie

Zubereitung:

Das Öl in einem Bratentopf erhitzen und darin das in dicke Stücke geschnittene und gesalzene Fleisch kräftig anbraten. Die Oliven dazugeben, ebenso den grob geschnittenen Sellerie sowie den Oregano. Zusammen 5 Minuten kochen lassen. Das Wasser und den Wein zugießen und alles noch einmal kurz aufkochen. Dann bei geringer Hitze eine Stunde schmoren. Vor dem Servieren mit gehackter Petersilie bestreuen.

Wir wünschen ein gutes Gelingen und guten Appetit, die KFB-Maria in der Au!